

SLA3.100: Technische Daten

Netzanschluss (AC_{in}) <ul style="list-style-type: none"> Schalterstellung Nennwert Frequenz AC Dauerbetrieb DC Dauerbetrieb Eingangsstrom I_n <ul style="list-style-type: none"> Nennwert Einschalstrom 	Ausgang (DC_{out}) <ul style="list-style-type: none"> Nennspannung V_{out} Lastausregelung Netzspannung Restwelligkeit (Ripple) Noise (Spikes) Zul. Belastung I_{out} <ul style="list-style-type: none"> T_{amb} = -10°C ... +60°C Strombegrenzung Verhalten bei Überlast/Kurzschluss Derating (T_{amb}=60°C) Kennlinienverlauf: siehe Fig. 1 Shield-Anschluss an Maschinenmasse (Funktionserde) aus EMV-Gründen empfohlen Anschlußleitungen <ul style="list-style-type: none"> starre Kabel flexible Kabel absolieren am Kabelende
--	--

Freiraum zur Kühlung Gehäuseoberfläche an den Seiten darf nicht wärmer als 90°C werden (Messung direkt am Metall). Empfohlener Freiraum: <ul style="list-style-type: none"> links/rechts je 15 mm oben/unten je 25 mm Umweltdaten Umgangstemperatur Tu <ul style="list-style-type: none"> Lagerung/Transport -25°C...+85°C Vollast -10°C...+60°C Derated +60°C...+70°C Schutzart: IP20 (EN60529) Vor Feuchtigkeit (auch Bausung) schützen! Sicherheit/Schutz Sicherheitshinweise beachten Siehe Beiblatt „Installation und Betrieb“ Gerät niemals ohne Schutzleiter (PE) betreiben Sicherheit und Schutz (sekundärseit.) <ul style="list-style-type: none"> Überspannungsschutz ✓ max. 55V Überlastfest ✓ Dauerkurzschlussfest ✓ Leertemperatur ✓ Rückenspeisefest ✓ Interne Eingangs-sicherung ✓ Schutzklasse I (EN 60950) Sicherheits-Spannung SELV (EN 60950), PELV (EN 50178)

Steckbrücke (siehe Abb. 2) zur IR-Adressierung von AS-Interface Slaves und 3); Datenkommunikation auf AS-Interface Kabel ist unterbrochen; IR-Adressierung kann erfolgen. <ul style="list-style-type: none"> Beachte: Bei Erstinbetriebnahme der AS-Interface Slaves mit IR-Schnittstelle (Auslieferungsalternative) zuerst Netzteil abschalten, dann Steckbrücke auf 2 und 3 umstecken, Netzteil wieder einschalten und Slaves adressieren. Pos. 'Communication mode' (Steckbrücke auf 1 und 2); reguläre AS-Interface Netzteilfunktion Dieses AS-Interface Netzteil besitzt einen induktiven Ausgang. Bei Betrieb ohne AS-Interface Strang (Labormessungen) einen 470µF/35V Kondensator zwischen AS-Interface + und AS-Interface - schalten, um Schwingungen zu vermeiden (s. Abb. 2)	Größe, Gewicht Breite w 49 mm Höhe h 124 mm Tiefe d 102 mm + DIN-Schiene Gewicht ca. 500 g Normen, Zulassungen Das Gerät erfüllt alle folgenden Normen: EMV: EN 61000-6-3 und -4 (Störausendung) EN 55011, EN 55022, Klasse B) EN 61000-6-2 und EN 61000-6-1 (Störfestigkeit) VDE 0160/W2 (Transientenfest) Sicherheit: EN 60950, EN 60204-1, EN 50178, IEC 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL) CE-Kennzeichnung erfolgt nach EMV-Richtlinie und Niederspannungsrichtlinie.
---	---

SLA3.100: Technical Data

Connection to Mains (AC_{in}) <ul style="list-style-type: none"> Switch at Nominal Frequenz AC continuously DC continuously Input Current I_n <ul style="list-style-type: none"> Nominal Inrush current Ink / I_{pk} Power factor (PF_{0.5}): Unit fulfills EN 61000-3-2 External Fusing <ul style="list-style-type: none"> for unit protection not necessary (internal fuse) observe national regulations circuit breaker with B-characteristic 6A or slower action, or alternatively T6A HBC fuse recommended Connector cables <ul style="list-style-type: none"> flexible cable 0.5-4 mm² (AWG=20-10) solid cable 0.5-6 mm² (AWG=20-10) stripping at cable end 7 mm (max.) Spacing for cooling The maximum temperature at side walls must not exceed 90°C (measuring directly on metal). Recommended respective distances: <ul style="list-style-type: none"> left/right 15 mm each above/below 25 mm each Environmental Data Ambient temperature T_{amb} <ul style="list-style-type: none"> Storage/shipment -25°C...+85°C Full nominal load -10°C...+60°C Derated +60°C...+70°C Degree of protection: IP20 (EN60529) Protect from moisture (and condensation!) Safety/Protection Read safety instructions See attached sheet „Installation and Operation“ Never operate the unit without ensuring that the PE conductor is connected Safety and protection (second. side) <ul style="list-style-type: none"> Resistant to overload ✓ max. 55V Resistant to sustained short-circuit ✓ Resistant to open-circuit ✓ Overtemperature protect. ✓ Reverse power immunity ✓ Internal input fuse I (EN 60950) Protection class SELV (EN 60950), PELV (EN 50178) 	Output (DC_{out}) <ul style="list-style-type: none"> Rated Voltage V_{out} Load regulation Line regulation Ripple Noise (Spikes) Permissible Load I_{out} <ul style="list-style-type: none"> T_{amb} = -10°C ... +60°C Current limitation Overload/Short circuit characteristic Derating (T_{amb}=60°C) Characteristic curve: see Fig. 1 For reasons of EMC it is recommended that the shield is connected to the machine's (functional) ground Connector cables <ul style="list-style-type: none"> flexible cable 0.5-4 mm² (AWG=20-10) solid cable 0.5-6 mm² (AWG=20-10) stripping at cable end 7 mm (max.)
--	--

AS-interface networking Plug-in jumper (see Fig. 2) <ul style="list-style-type: none"> Pos. 'IR addressing mode' (2 and 3 jumpered): Data communication on the AS-Interface cable is interrupted. IR addressing can be carried out. Note: At initial commissioning of AS-Interface slaves with IR interface (default address 0), first switch off the power supply unit, then change plug-in jumper pos. to 2 and 3. Turn the unit on again and address the slaves. Pos. 'Communication mode' (1 and 2 jumpered): regular AS-Interface power supply function This AS-Interface unit has an inductive output. When operating without AS-Interface structure (e.g. in a laboratory test), put a 470µF/35V capacitor between AS-Interface + and AS-Interface - terminals to avoid oscillations.	Size, Weight Width w 49 mm Height h 124 mm Depth d 102 mm + DIN-Rail Weight appr. 500 g Standards, Certifications The unit fulfills all following standards: EMV: EN 61000-6-3 and -4 (Emissions) EN 55011, EN 55022, Class B) EN 61000-6-2 and EN 61000-6-1 (Immunity) VDE 0160/W2 (Transient protect.) Safety: EN 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL) CE-Marking in compliance with EMC directive and low-voltage directive.
---	--

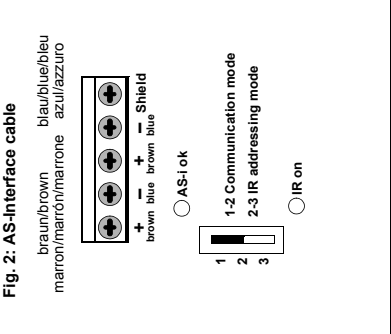
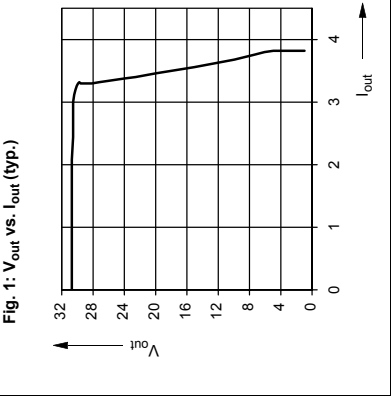
Input Voltage V_{in} <ul style="list-style-type: none"> 230V AC 220-240V 47-63 Hz 184-264 230-375 Input Current I_n <ul style="list-style-type: none"> 0.9A 2.0A bei +60°C und Kaltstart <20A/1.5A²s (132VAC) <38A/1.8A²s (264VAC) Power factor (PF_{0.5}): Unit fulfills EN 61000-3-2 External Fusing <ul style="list-style-type: none"> for unit protection not necessary (internal fuse) observe national regulations circuit breaker with B-characteristic 6A or slower action, or alternatively T6A HBC fuse recommended Connector cables <ul style="list-style-type: none"> flexible cable 0.5-4 mm² (AWG=20-10) solid cable 0.5-6 mm² (AWG=20-10) stripping at cable end 7 mm (max.) 	Rated Voltage V_{out} <ul style="list-style-type: none"> 30.5V ±3% Load regulation Line regulation Ripple Noise (Spikes) Permissible Load I_{out} <ul style="list-style-type: none"> T_{amb} = -10°C ... +60°C Current limitation Overload/Short circuit characteristic Derating (T_{amb}=60°C) Characteristic curve: see Fig. 1 For reasons of EMC it is recommended that the shield is connected to the machine's (functional) ground Connector cables <ul style="list-style-type: none"> flexible cable 0.5-4 mm² (AWG=20-10) solid cable 0.5-6 mm² (AWG=20-10) stripping at cable end 7 mm (max.)
--	--

SLA3.100: Données Techniques

Raccord de réseau (AC_{in}) <ul style="list-style-type: none"> Selecteur à Valeur nominale Fréquence AC. permanent DC. permanent Courant d'entrée I_n <ul style="list-style-type: none"> 0.9A 2.0A à +60°C et départ à froid <20A/1.5A²s (132V) <38A/1.8A²s (264V) Facteur de puissance (PF_{0.5}): L'appareil répond à la norme EN 61000-3-2 Protection externe <ul style="list-style-type: none"> pour protection de l'appareil pas nécessaire (protection interne) observer des règlements nationaux interrupteur de protection de conduite avec caractéristique B 6A ou plus retardé, ou alors coupe-circuit à fusible T6A HBC recommandé Conduites de raccordement <ul style="list-style-type: none"> Câbles souples 0.5-4 mm² (AWG=20-10) Câbles rigides 0.5-6 mm² (AWG=20-10) Dégainage en bout de câble 7 mm (pas plus long) 	Sortie (DC_{out}) <ul style="list-style-type: none"> Tension nominale V_{out} Regulation en charge Regulation de ligne Ondulation résiduelle Bruit (transitoires) Charge autorisée I_{out} <ul style="list-style-type: none"> T_{amb} = -10°C ... +60°C Limitation de courant Comportement en cas de surcharge/courant-continue de fonctionner Derating (T_{amb}=60°C)
---	---

Fonction AS-Interface Pont de codage (voir fig. 2) <ul style="list-style-type: none"> Pos. 'IR addressing mode' (2 et 3 connectés): interruption de communication sur le câble AS-Interface. L'adresse IR peut être effectuée. Note: A la mise en service initiale des esclaves AS-Interface avec interface IR (adresse à la livraison: 0), arrêter tout d'abord le bloc d'alimentation en puissance, puis reconnecter la jarettelle aux positions 2 et 3. Remettre en marche le bloc d'alimentation en puissance et procéder à l'adressage des esclaves. Pos. 'Communication mode' (1 et 2 connectés): Fonction normale d'alimentation AS-Interface Les sorties de l'alimentation AS-Interface sont inductives. En mise sous tension sans câble AS-Interface (mesures en laboratoire) brancher un condensateur 470µF/35V entre les bornes AS-Interface + et AS-Interface - pour prévenir des oscillations (voir fig. 2)	Température ambiante T_{amb} <ul style="list-style-type: none"> Stockage/transport -25°C...+85°C Pleine charge -10°C...+60°C Derated +60°C...+70°C Type de protection: IP20 (EN60529) Protéger contre l'humidité (et la rosée) Sécurité, Protection Indications de sécurité observer Voir supplément „Installation et fonctionnement“ Jamais faire fonctionner l'appareil sans protection du conducteur PE Sécurité/Protection: protection/résistance <ul style="list-style-type: none"> contre la surtension jusqu'à 55V contre la surcharge ✓ aux court-circuits ✓ perman. ✓ à la marche à vide ✓ contre la surtempérature ✓ contre aliment. en retour ✓ Fusible protect. d'entrée interne I (EN 60950) Classe de protection SELV (EN 60950), PELV (EN 50178)
---	--

Dimensions, Poids Largeur w 49 mm Hauteur h 124 mm Profondeur d 102 mm + profilé Poids ca. 500 g Normes, Autorisations L'appareil répond aux normes suivantes: CEM (compatibilité électromagnétique): EN 61000-6-3 et -4 (émission de perturbation) EN 55011, EN 55022, Classe B) EN 61000-6-2 et EN 61000-6-1 (immunité) VDE 0160/W2 (résistance aux transitoires) Sécurité (autorisations): EN 60950, UL 508, CAN/CSA-C22.2 No. 60950 (CUR) CAN/CSA-C22.2 No. 14 (CUL) La caractérisation CE se fait selon la directive CEM et la directive de la tension basse.	Remarques: a) en charge à vide/pleine b) 500kHz largeur de bande, mesure 50Ω (<50mV _{pp}) 20MHz largeur de bande, mesure 50Ω (<100mV _{pp}) c) pas autorisé
--	---



© 2003 by PULS GmbH
 Arabellastraße 15
 D-81925 München
 Germany
 Tel.: +49 89 9278-0
 Fax: +49 89 9278-299
 sales@puls-power.com
 www.puls-power.com
 Rev.: 11/2003

PULS



SLA3.100
Power Supply

CE LISTED

PU-340.012.00-10C

US Patent No. DES. 424. 529

SilverLine

Technische Daten
 Technical Data
 Données Techniques
 Datos Técnicos
 Dati Tecnici

DE Deutsch
 EN English
 FR Français
 ES Español
 IT Italiano
 PT Português

